1.

受 益 人

BENEFICIÁRIOS

1.1 - 受益人之登記

表一顯示了截至2008年12月31日於社會保障基金新登記之受益人。

為了提供更全面的新登記受益人數據，我們首次把自僱勞工的新登記資料列入本章內。

從表一所見，所有行業的新登記受益人均錄得下降，跌幅介乎4%至29%。惟“建築及公共工程”和“運輸、貯藏、通訊”兩個行業分別錄得25%及9%的升幅。

可能因為2008年金融海嘯的原因，錄得最大跌幅的行業為“銀行、保險及不動產買賣”，其跌幅為29%。

本基金大部份的行業分類都是根據由財政局發出的證明文件作分類。

1.1 - Inscrição de beneficiários

Os novos beneficiários inscritos no FSS, à data de 31 de Dezembro de 2008, estão indicados no Quadro 1.

Tendo em vista facultar um panorama mais amplo sobre as novas inscrições neste Fundo, incluímos pela primeira vez os dados relativos às novas inscrições dos Trabalhadores por Conta Própria.

Em relação às novas inscrições constantes do Quadro 1, foi registada uma diminuição a qual variando de 4% a 29% em todos os ramos de actividade, com a excepção do ramo de “Contruções e Obras Públicas” e “Transportes, Armazenagem e Comunicações”, registando-se um acréscimo de 25% e 9%, respectivamente.

O maior declínio que foi de 29% regista-se no ramo de “Bancos, Seguros e Operações sobre Imóveis”, e para o que contribuíu o Tsunami Financeiro em 2008.

A maioria das classificações das Actividades Económicas foram determinadas pela DSF, tendo este Fundo apenas introduzido os dados em conformidade com os respectivos documentos comprovativos.

表一－按行業劃分之新登記受益人
QUADRO 1 – Novos beneficiários inscritos por ramo de actividade económica

行業名稱 Ramos de actividade económica	2007 人數 N.	2008 人數 N.
天然物生產業 Indústrias Extractivas	---	2
製造業 Indústrias Transformadoras	906	711
電、氣體燃料及水 Electricidade, Gás e Água	12	12
建築及公共工程 Construções e Obras Públicas	1,550	1,945
銷售業、餐廳、酒樓及酒店 Comércio, Restaurantes e Hóteis	9,436	7,928
運輸、貯藏、通訊 Transportes, Armazenagem e Comunicações	359	392
銀行、保險及不動產買賣 Bancos, Seguros e Operações s/ Imóveis	3,986	2,825
向集體提供服務 Serviços Prestados à Colectividade	4,787	4,607
難以界定之活動 Actividades Mal Definidas	230	175
自僱勞工 Trabalhadores por conta própria	---	516
合計 **TOTAL**	**21,266**	**19,113**

表二顯示了跟去年作比較的新登記受益人年齡結構及性別分佈，當中包括為他人工作的受益人及自僱勞工。

從下列數據所見，45歲以上的受益人均錄得升幅，而35歲以下的受益人均錄得下降。

O Quadro 2 indica o número de novas inscrições de beneficiários, incluindo trabalhadores por conta de outrem e os trabalhadores por conta própria, conforme o grupo etário e sexo, relativamente ao ano anterior.

Da observação dos dados apresentados, verifica-se um acréscimo nos grupos etários superiores a 45 anos, e um decréscimo nos grupos etários inferiores a 35 anos .

表二－按年齡及性別劃分之新登記受益人

QUADRO 2 – Novos beneficiários inscritos por idades e sexo

年齡組別 Grupos etários			2007 人數 N.	2008 人數 N.
<=19	男	H	3,078	2,193
	女	M	3,065	2,250
	男女	**HM**	**6,143**	**4,443**
20 - 24	男	H	2,480	1,818
	女	M	2,310	1,727
	男女	**HM**	**4,790**	**3,545**
25 - 29	男	H	617	593
	女	M	609	588
	男女	**HM**	**1,226**	**1,181**
30-34	男	H	395	419
	女	M	680	570
	男女	**HM**	**1,075**	**989**
35 - 39	男	H	449	529
	女	M	698	661
	男女	**HM**	**1,147**	**1,190**
40 - 44	男	H	617	630
	女	M	698	682
	男女	**HM**	**1,315**	**1,312**
45 - 49	男	H	882	988
	女	M	774	811
	男女	**HM**	**1,656**	**1,799**
50 - 54	男	H	942	1,183
	女	M	813	960
	男女	**HM**	**1,755**	**2,143**
55 - 59	男	H	654	760
	女	M	585	676
	男女	**HM**	**1,239**	**1,436**
60 - 64	男	H	310	357
	女	M	256	315
	男女	**HM**	**566**	**672**
>=65	男	H	181	215
	女	M	173	188
	男女	**HM**	**354**	**403**
總數	男	H	10,605	9,685
TOTAIS	女	M	10,661	9,428
	男女	**HM**	**21,266**	**19,113**

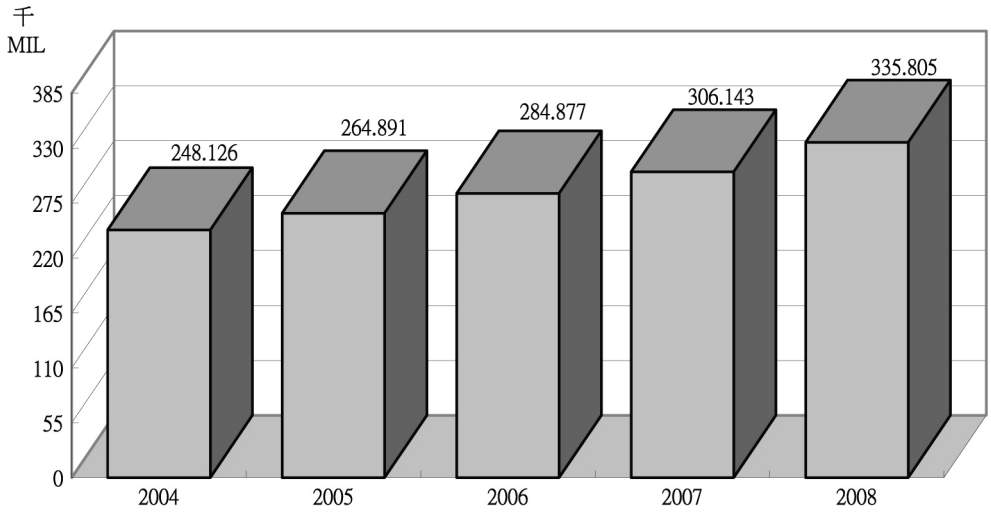
以下圖一顯示了最近五年累積登記受益人之演變，根據該圖所示於2004至2007年期間，每年的增幅約為7%，然而，於2008年所錄得的增幅為9.7%

2008年的增幅原因主要為計算累積登記受益人時包括了自僱勞工的數據。

O Gráfico 1 que se segue mostra a evolução no acumulado das inscrições nos últimos 5 anos, verificando-se que a evolução anual no período de 2004 a 2007 foi aproximadamente 7%, enquanto que a evolução verificada em 2008 foi de 9,7%.

O aumento registado em 2008 foi devido principalmente à inclusão dos Trabalhadores por conta própria na computação do acumulado das inscrições.

圖一 – 累積登記之演變
GRÁFICO 1 – Evolução do acumulado de inscrições



1.2 – 供款狀況

以下表三顯示了已於社會保障基金登錄的受益人總數為335,805。當中75%為活躍受益人，即於2008年仍然有供款。

於2008年前已停止供款的受益人中有大約15%已經在領取養老金。

1.2 – Situação contributiva

O quadro 3 que se segue, indica o número total dos beneficiários inscritos no FSS: 335.805. Note-se que cerca de 75% destes beneficiários são activos tendo contribuído para o FSS no ano de 2008.

Os beneficiários que deixaram de pagar contribuições antes de 2008, cerca de 15%, já se encontra a receber a pensão de velhice.

表三 – 按供款情況劃分之受益人
QUADRO 3 – Beneficiários por situação contributiva

供款狀況 **Situação contributiva**	男 **H**	女 **M**	男女 **HM**
二零零八年有供款 **Com contribuições em 2008**	117,953	132,523	250,476
爲他人工作之僱員 Trabalhadores por conta de outrem	105,070	118,469	223,539
自願供款 Pagamento Voluntário	4,939	10,737	15,676
自僱勞工 Trabalhadores por conta própria	7,944	3,317	11,261
二零零八年全年無任何供款 **Sem contribuições em 2008**	5,842	5,390	11,232
二零零八年前停止供款 **Cessaram contribuições antes de 2008**	37,333	36,764	74,097
總數 **TOTAIS**	161,128	174,677	335,805

表四顯示了按供款月數劃分之受益人，當中包括了為他人工作、自僱及自願供款。

於2008年大約80%的受益人作出了12個月的供款。

O Quadro 4 indica o número de beneficiários no regime de pagamento de trabalhadores por conta de outrem, de trabalhadores por conta própria, e de pagamento voluntário de contribuições, distribuídas por meses de contribuições.

Verifica-se que no ano de 2008 cerca de 80% dos beneficiários efectuaram 12 meses de contribuições.

表四 – 按供款月數劃分之受益人
QUADRO 4 – Beneficiários segundo o número de meses com contribuições

供款月數 **N.º de meses com contribuições**	**2007** 人數 **N.**	**2008** 人數 **N.**
<=3	19,234	14,782
4 - 6	14,178	16,932
7 - 9	18,325	19,422
10 - 12	164,198	199,340
合計 **Total**	**215,935**	**250,476**

1.3 - 按行業劃分有供款之受益人

表五顯示了2008年已作供款的受益人數，並以其在最後供款月份時所從事的行業作統計。

為他人工作的數據當中，錄得最大升幅（41.79%）的行業為「向集體提供服務」，而錄得最大跌幅（38.23%）的行業為「製造業」。

有關自願供款的情況，於2008年錄得輕微的升幅，升幅為29.97%。

1.3 – Beneficiários com contribuições segundo o ramo de actividade económica

O quadro 5 mostra o número total de beneficiários que registaram contribuições em 2008, distribuído pelo ramo da actividade económica que os mesmos desempenharam no último mês de contribuição.

Verifique-se que , relativamente aos trabalhadores por conta de outrem, são os "Serviços Prestados à Colectividade", que regista um maior aumento de 41,79%, enquanto que o maior decréscimo se regista nas "Indústrias Transformadoras", 38,23%.

Relativamente ao pagamento voluntário de contribuições foi registado um leve aumento de 29,97%.

表五 – 按行業劃分有供款之受益人
QUADRO 5 – Beneficiários com contribuições segundo o ramo de actividade económica

供款制度與行業 Regime de pagamento e ramo de actividade	2007 人數 N.	2008 人數 N.
1- 爲他人工作之僱員 Trabalhadores por conta de outrem		
農業、林業、狩獵及捕魚業 Agricultura, Sivicultura, Caça e Pesca	---	1
天然物生產業 Indústrias Extractivas	---	9
製造業 Indústrias Transformadoras	19,037	11,760
電、氣體燃料及水 Electricidade, Gás e Água	1,050	1,027
建築及公共工程 Construção e Obras Públicas	11,952	15,771
銷售業、餐廳、酒樓及酒店 Comércio, Restaurantes e Hotéis	64,452	62,764
運輸、貯藏及通訊 Transporte, Armazenagem e Comunicações	6,282	6,242
銀行、保險及不動產業務 Bancos, Seguros e Operações s/ Imóveis	48,547	52,096
向集體提供服務 Serviços Prestados à Colectividade	50,046	70,962
難以界定之活動 Actividades Mal Definidas	2,508	2,907
2- 自願供款 Pagamento Voluntário	12,061	15,676
3- 自僱勞工 Trabalhadores por conta própria	---	11,261
合計 **Total**	**215,935**	**250,476**

1.4 – 年齡結構

圖二顯示了社會保障基金受益人的年齡結構，而表六則把有關結構與去年作比較。

根據下列數據所顯示，於2008年除了19歲或以下的年齡組別人數錄得8.69%的下降外，其餘各組的人數均錄得上升。

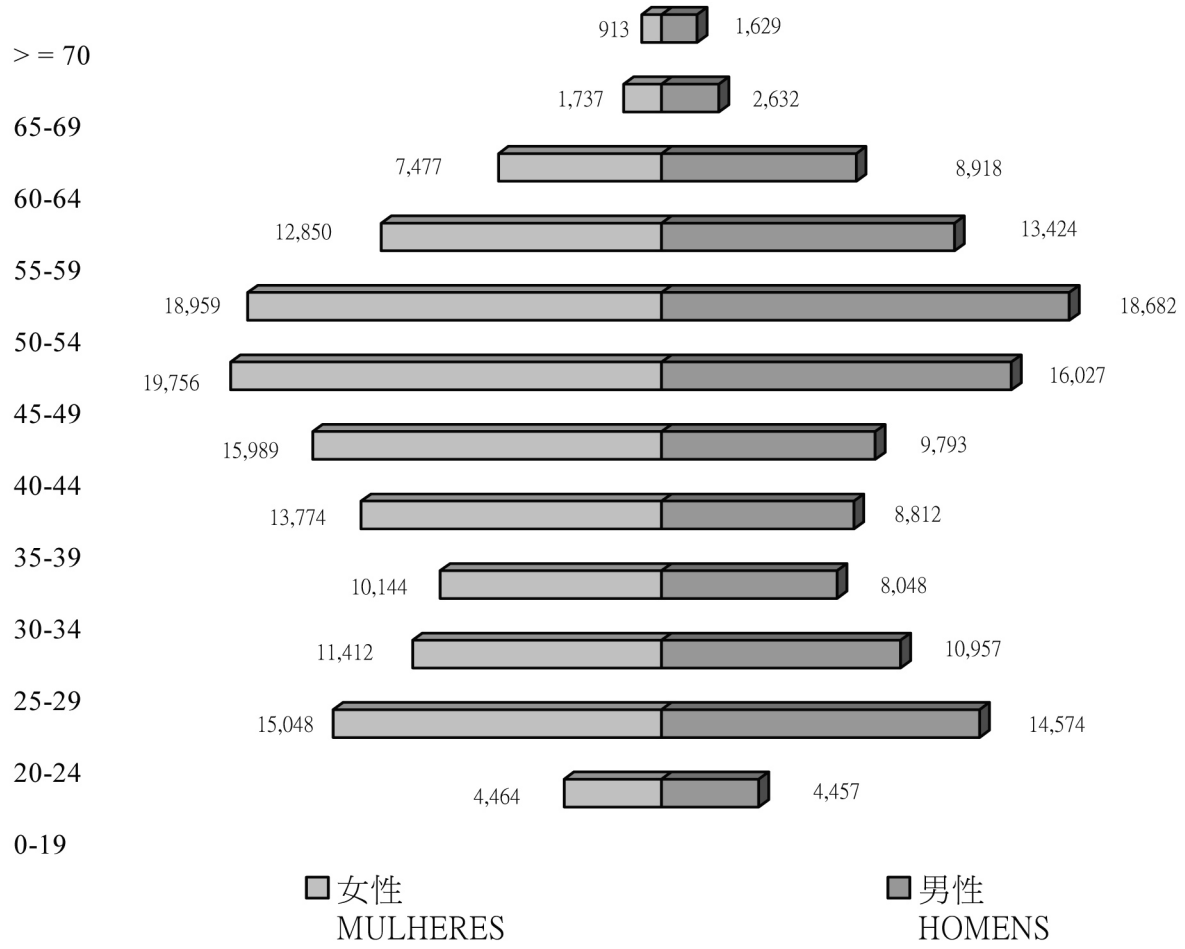
1.4 – Estrutura etária

O gráfico 2 que se segue apresenta a estrutura etária dos beneficiários do FSS no ano de 2008. O quadro 6 faz a comparação dessa estrutura relativamente ao ano transacto.

Verifica-se que durante o ano 2008 se registou um aumento de beneficiários em todos os grupos etários à excepção do grupo etário com idade igual ou inferior a 19 anos em que se registou um decréscimo de 8,69%.

圖二 – 於2008年有供款的受益人年齡結構

GRÁFICO 2 – Pirâmide etária dos beneficiários com contribuições em 2008



表六－按年齡及性別劃分之有供款受益人
QUADRO 6 – Beneficiários com contribuições por idade e sexo

年齡組別 Grupos etários			2007 人數 N.	2008 人數 N.
<=19	男	H	4,946	4,457
	女	M	4,824	4,464
	男女	**HM**	**9,770**	**8,921**
20 - 24	男	H	13,259	14,574
	女	M	13,710	15,048
	男女	**HM**	**26,969**	**29,622**
25 - 29	男	H	9,163	10,957
	女	M	9,753	11,412
	男女	**HM**	**18,916**	**22,369**
30 - 34	男	H	7,435	8,048
	女	M	9,963	10,144
	男女	**HM**	**17,398**	**18,192**
35 - 39	男	H	7,742	8,812
	女	M	13,152	13,774
	男女	**HM**	**20,894**	**22,586**
40 - 44	男	H	9,162	9,793
	女	M	15,380	15,989
	男女	**HM**	**24,542**	**25,782**
45 - 49	男	H	13,245	16,027
	女	M	17,162	19,756
	男女	**HM**	**30,407**	**35,783**
50 - 54	男	H	13,427	18,682
	女	M	15,258	18,959
	男女	**HM**	**28,685**	**37,641**
55 - 59	男	H	10,266	13,424
	女	M	10,367	12,850
	男女	**HM**	**20,633**	**26,274**
60 - 64	男	H	6,471	8,918
	女	M	5,806	7,477
	男女	**HM**	**12,277**	**16,395**
>=65	男	H	3,301	4,261
	女	M	2,143	2,650
	男女	**HM**	**5,444**	**6,911**
總數	男	H	98,417	117,953
TOTAIS	女	M	117,518	132,523
	男女	**HM**	**215,935**	**250,476**